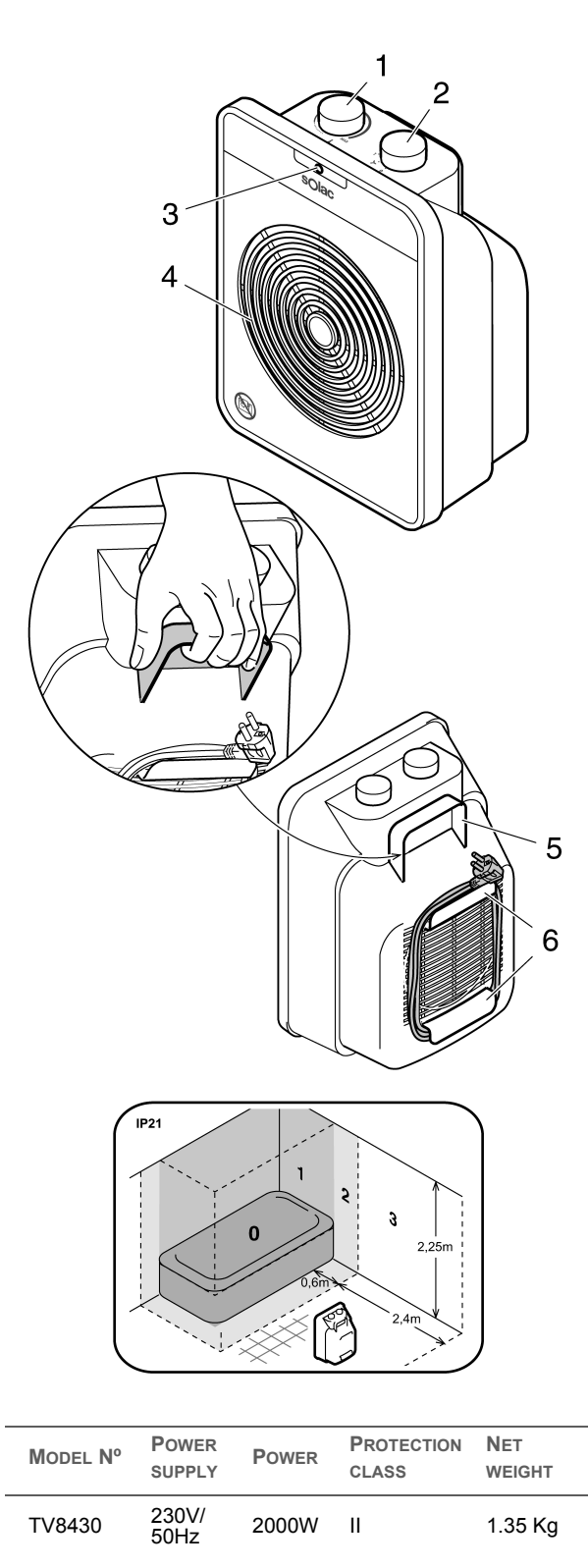




MODEL N°	POWER SUPPLY	POWER	PROTECTION CLASS	NET WEIGHT
TV8430	230V/50Hz	2000W	II	1.35 Kg

DEUTSCH

1 ACHTUNG

- Lesen Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch.
- Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort zum späteren Nachlesen auf.**
- Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, es sei denn unter der Aufsicht oder entsprechenden Anleitung einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Gerät vor. Benutzen Sie das Gerät nicht im Falle eines Defekts am Netzkabel oder einem anderen Geräteteil und bringen Sie es zu einem autorisierten Kundendienst.
- Verwenden Sie ausschließlich von SOLAC gelieferte oder empfohlene Teile bzw. Zubehör.
- Vergehwissen Sie sich vor dem Netzanschluß des Geräts, dass die angegebene Netzspannung mit derjenigen Ihres Haushalts übereinstimmt.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch, vor dem Abnehmen bzw. Aufsetzen eines Teils sowie vor jeder Reinigung oder Wartung stets vom Netz. Bei Stromausfall ebenfalls vom Netz trennen. Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn Sie es an das Netz anschließen oder vom Netz trennen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel bzw. hängen Sie das Gerät nicht am Kabel auf. Ziehen Sie stets am Netzstecker, nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät vom Netz trennen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit scharfen Kanten oder heißen Flächen in Berührung kommt. Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante bzw. Abstellfläche hängen, um zu verhindern, dass Kinder daran ziehen und das Gerät zu Boden fällt.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, darf es vorsichtshalber nur vom Hersteller, seinem autorisierten Kundendienst oder ähnlichem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Entfernen Sie das Papier- und Kunststoffbeutel, Kunststofffolien, Kartons bzw. Aufkleber in oder am Gerät, die als Transportschutz oder Werbungselemente dienen.
- Stellen Sie den Heizstrahler nicht in der Nähe von entflammaren Materialien (Klebstoff, Vorhänge, Teppiche...) auf.
- Zur Vermeidung von Überhitzung den Heizstrahler nicht bedecken. Benutzen Sie das Gerät keinesfalls als Wäschetrockner und stellen Sie keine Gefäße oder anderen Gegenstände darauf. Stellen Sie es niemals unter einen Schrank oder andere Gegenstände, welche die Warmluftzirkulation behindern. Benutzen Sie den Heizstrahler nicht zum Trocknen von Wäsche.
- Das Gerät nicht unter einer Steckdose montieren.

- Nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen oder sonstigen Behältern mit Wasser verwenden. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, versuchen Sie NICHT, es herauszunehmen. Trennen Sie es sofort vom Netz.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf nassen Oberflächen oder im Freien auf.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose vorschriftsmäßig geerdet ist.
- Decken Sie den Lüftungsgang nicht ab und führen Sie keine Gegenstände in die Schlitz und Öffnungen des Gerätes, da dies elektrische Entladungen verursachen könnte. Führen Sie keine Gegenstände durch das Gitter ein.
- Stellen Sie den Heizlüfter stets auf einer festen, ebenen und waagerechten Fläche auf. Nicht auf weichen Flächen, wie z.B. einem Bett, verwenden...
- Lassen Sie ausreichend Abstand um den Heizlüfter (mindestens je 50 cm oben und an beiden Seiten und 120 cm vor dem Gerät).
- Vergewissern Sie sich, dass der Leistungswahlschalter (2) ausgeschaltet und das Netzkabel gezogen sind, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

ESPAÑOL

1 ATENCIÓN

- Lea completamente estas instrucciones antes de utilizar su aparato.
- Este manual es parte integrante del producto. Consérvelo en un lugar seguro para futuras consultas.**
- Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- No realice ninguna modificación ni reparación en el aparato. Ante cualquier anomalía en el cable u otra parte del aparato, no lo use y acuda a un servicio de asistencia autorizado.
- No utilice piezas o accesorios no suministrados o recomendados por SOLAC.
- Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que el voltaje indicado coincide con el de su hogar.
- Desenchufe el aparato siempre después de su uso y antes de desmontar o montar piezas y realizar cualquier tarea de mantenimiento o una prueba. Desenchúfelo también en caso de apagón. Cuando enchufe o desenchufe el aparato, debe estar desconectado.
- No tire nunca del cable ni cuelgue el aparato por él. Desenchufe el aparato tirando siempre de la clavija, nunca del cable.
- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con aristas cortantes o superficies calientes. No deje el cable colgando por el borde de la mesa o encimera, para evitar que los niños tiren de él y hagan caer el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio post-venta o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Retire todas las bolsas de papel o de plástico, láminas plásticas, cartones y pegatinas eventuales que se encuentran dentro o fuera del aparato que sirvieron como protección de transporte o promoción de venta.
- Sitúe el aparato de calefacción alejado de materiales inflamables (pegamentos, cortinas, alfombras...).
- En orden a evitar un sobrecalentamiento no cubrir el aparato de calefacción.
- El aparato en ningún caso debe ser cubierto por ropa, recipiente o cualquier otro objeto ni ser colocado debajo de un armario o cualquier otro obstáculo a la circulación de aire caliente.
- No utilice el aparato de calefacción para secar ropa.
- No instalar el aparato bajo una toma de corriente.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua. Si cayera al agua, NO intente cogerlo. Desenchúfelo inmediatamente.
- No use el aparato nunca sobre superficies mojadas ni en el exterior.
- El aparato debe conectarse a una base de toma de corriente que disponga de un contacto de tierra adecuado.
- No obstruya la entrada de aire ni coloque objetos en ningún orificio o abertura del aparato ya que podría causar una descarga eléctrica. No introduzca nada a través de la rejilla.
- Sitúe siempre el termoventilador sobre una superficie sólida, plana y horizontal. No lo utilice sobre superficies excesivamente blandas, como una cama.
- Deje suficiente espacio alrededor del termoventilador (al menos 50 cm en la parte superior y a los lados, 120 cm al frente).
- Asegúrese siempre de apagar el selector de potencia (2) y desenchufarlo de la red cuando no lo use.
- No toque la rejilla ya que alcanza temperaturas elevadas.
- No coloque el cable bajo alfombras u otro material.
- No apoye el aparato caliente sobre el cable de conexión. No haga funcionar el aparato con el cable enrollado.

- Berühren Sie keinesfalls das Gitter, da es sehr heiß wird.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen oder anderem Material.
- Stellen Sie das heiße Gerät nicht auf das Netzkabel. Das Gerät nicht mit aufgeregtem Kabel einschalten.
- Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in Räumen mit einer Deckenhöhe unter 4m².
- Um Gefahren durch eine unerwünschten Wiederaufladung des Thermoasschalters zu vermeiden, darf das Gerät nicht über einen externen Schalter versorgt oder mit einem Stromkreis verbunden werden, der sich regelmäßig über das elektrische Stromversorgungsunternehmen an- und ausschaltet.
- Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Schutzklasse IP21, das Gehäuse ist gemäß der Klassifizierung ausgestattet. Demnach kann das Gerät in allen Zimmern, inklusive dem Badezimmer, genutzt werden.
- Gemäß der Abbildung gibt es 4 Zonen im Badezimmer (0, 1, 2 und 3). Das Gerät darf nur in der Zone 3 genutzt werden.
- ACHTUNG: Das Gerät KEINESFALLS über den Hausrüllentföhrer, sondern zum nächstgelegenen WERTSTOFFHOF oder zur Abfallannahmestelle zur Weiterverwertung bringen. So leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz.

2 HAUPTBESTANDTEILE

- Temperaturregler
- Funktionswahlschalter:
 - Aus
 - Heizung 1000 W
 - Heizung 2000 W
- Betriebsleuchtanzeige
- Vorderes Abluftgitter
- Tragegriff
- Kabeleinzug

3 BETRIEB

- Dieser Heizlüfter eignet sich optimal als zusätzliche Wärmequelle: er sollte nicht als Hauptheizung eingesetzt werden.
- Schließen Sie Ihren Heizlüfter an das Netz an.
- Wählen Sie die gewünschte Funktion anhand des Funktionswahlschalters (2) und drehen Sie den Temperaturregler (1) nach rechts.
- Die Aufrechterhaltung einer konstanten Raumtemperatur bei Nutzung der Heizfunktion drehen Sie den Temperaturregler (1) auf die Höchststufe.
- Sobald die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, Temperaturregler (1) nach links drehen, bis ein leichtes Klickgeräusch zu hören ist. Die Leuchtanzeige erlischt und der Heizlüfter schaltet sich aus. Das Gerät schaltet sich so aus bzw. ein, dass es die gewünschte Temperatur im Raum konstant hält.
- Zum Ausschalten des Heizlüfters stellen Sie den Funktionswahlschalter (2) auf 0 und trennen das Gerät vom Netz.
- Eine Sicherheitsvorrichtung unterbricht den Betrieb des Heizlüfters, falls es zu einer unbeabsichtigten Überhitzung (z.B. verstopfte Luftfeintritts- und Abluftgitter, Motor dreht sich nicht oder nur langsam) kommt. Nach dem Abkühlen der Überhitzung nimmt das Gerät seinen Betrieb wieder auf.

4 REINIGUNG UND PFLEGE

- Vergewissern Sie sich vor Beginn der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
- Gerät abkühlen lassen.
- Verwenden Sie einen Staubsauger, um das Vorder- und Rückgitter von Staub und Flusen zu reinigen.
- Nach jeder Saison empfehlen wir Ihnen, das Gerät mit einem Tuch zu reinigen und in seinem Verpackungskarton mit einem Aufhängeschild an Ort aufzubewahren.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass sich das Gerät in einwandfreiem Zustand befindet.

ES

- No utilice el termoventilador en habitaciones de menos de 4m² de planta.
- Con objeto de evitar un peligro debido al rearme no deseado del disyuntor térmico no se tiene que alimentar el aparato a través de un dispositivo interruptor externo, tal como un programador, o conectarlo a un equipo que no está diseñado para ser utilizado regularmente a través de la compañía de distribución de energía eléctrica.
- Este aparato está clasificado IP21. Su carcasa le proporciona el grado de protección de acuerdo a esta clasificación. En consecuencia, puede utilizarse en todas las habitaciones de la casa, incluido el baño.
- De acuerdo al esquema, hay 4 áreas en el baño (0, 1, 2 y 3). El aparato puede utilizarse solo en el área 3, lo cual supone el cumplimiento de las distancias de seguridad reflejadas en la figura.

- ¡Atención! Cuando desee desprendere del aparato NUNCA lo deposite en la basura sino que acuda al punto limpio o de recogida de residuos más cercano a su domicilio para su posterior tratamiento. De esta manera está contribuyendo al cuidado del medio ambiente.

2 COMPONENTES PRINCIPALES

- Regulador de temperatura
- Selector de funciones:
 - Apagado
 - Ventilación
 - Calefacción 1000 W
 - Calefacción 2000 W
- Piloto luminoso indicador de funcionamiento
- Rejilla frontal de salida de aire
- Asa de transporte
- Recogecables

3 FUNCIONAMIENTO

- Este termoventilador es excelente como fuente de calor adicional: no debería ser considerado como un sistema de calefacción principal.
- Conecte su termoventilador a la red.
- Seleccione la función que desee utilizando el selector de funciones (2) y gire el regulador de temperatura (1) hacia la derecha.
- Si utiliza la función calefacción desea mantener una temperatura estable en la habitación gire el regulador de temperatura (1) hasta el máximo.
- Cuando la habitación haya alcanzado la temperatura deseada, gire lentamente el regulador de temperatura (1) hacia la izquierda hasta que escuche un suave "clic". el piloto luminoso se apagará y el termoventilador dejará de funcionar. El aparato se apagará y encenderá para mantener la temperatura adecuada en la habitación.
- Para apagar el termoventilador, coloque el selector de funciones (2) en posición 0 y desconecte el aparato de la red.
- Un dispositivo de seguridad interrumpe el funcionamiento del termoventilador en caso de sobrecalentamiento accidental (ej. obstrucción de las rejías de entrada y salida de aire, motor que no gire o gira despacio). Una vez haya desaparecido este sobrecalentamiento el aparato volverá a funcionar.

4 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de la limpieza, asegúrese que el aparato está apagado y desconectado de la red.
- Deje que se enfríe.
- Puede usarse un aspirador para limpiar el polvo y las pelusas de la rejilla frontal y posterior.
- Después de cada estación, le aconsejamos limpie el aparato con un paño y guárdelo en su caja en un lugar seco.
- Antes de cada utilización, asegúrese que el aparato se encuentra en perfectas condiciones.

PORTUGUÊS

1 ATENÇÃO

- Leia completamente estas instruções antes de utilizar o aparelho.
- Este manual é parte integrante do produto. Guarde-o em lugar seguro para eventual consulta posterior.**
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincom com o aparelho.
- Este aparelho não está destinado para as pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, excepto se forem supervisionadas ou receberem instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não realize qualquer modificação nem reparação ao aparelho. Perante qualquer anomalia no cabo ou noutra parte do aparelho, não o utilize e contacte um serviço de assistência autorizado.
- Não utilize peças ou acessórios que não tenham sido fornecidos ou aprovados pela SOLAC.
- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verifique se a tensão indicada é igual à da sua residência.
- Desligue sempre o aparelho depois da utilização e antes de desmontar ou montar peças e realizar qualquer tarefa de manutenção ou limpeza.
- Não utilize o aparelho em caso de corte de energia. Quando ligar ou desligar o aparelho da tomada, este deve estar desligado.
- Nunca puxe nem pendure o aparelho pelo cabo. Desligue o aparelho da tomada puxando sempre pela ficha, nunca pelo cabo.
- Evite que o cabo de ligação entre em contacto com arestas cortantes ou superficies quentes. Não permita que o cabo fique pendurado na borda da mesa, ou no tempo, de forma a evitar que as crianças puxem pelo mesmo e façam cair o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de pós-venta ou por pessoal qualificado semelhante, com o fim de evitar riscos.
- Retire todas as embalagens de papel ou de plástico, lâminas plásticas, cartões e eventuais autocollantes que se encontram dentro ou fora do aparelho e que serviriam como protecção de transporte ou promoção de venda.
- Coloque o aparelho de aquecimento afastado de materiais inflamáveis (colas, cortinas, tapetes...).
- De forma a evitar um sobreaquecimento, não cubra o aparelho de aquecimento nem deposite sobre ele qualquer objecto nem roupa, recipiente ou qualquer outro objecto, nem ser colocado debaixo de um armário ou de qualquer outro obstáculo à circulação do ar quente.

- Se utilizar o aparelho de aquecimento para secar roupa, NÃO instale o aparelho sob uma tomada de corrente.
- Não utilize o aparelho perto de banheiras, lavabos, duchas ou outros recipientes que conttenham água. Se cair na água, NÃO tente apañá-lo. Desligue-o imediatamente.
- Não utilize o aparelho sobre superficies molhadas nem no exterior.
- O aparelho deve ligar-se a uma tomada de corrente que disponha de um contacto de ligação à terra adequada.
- Não obstrua a entrada de ar nem coloque objectos sobre nenhum orificio ou abertura do aparelho, uma vez que poderia provocar alguma descarga eléctrica. Não introduza nada através do filtro.
- Coloque sempre o termoventilador numa superficie sólida, plana e horizontal. Não o utilize sobre superficies excessivamente moles, como uma cama.
- Deixe suficiente espaço à volta do termoventilador (pelo menos, 50cm na parte superior e dos lados, 120cm na frente).

- Do not use any parts or accessories not supplied or recommended by SOLAC.
- Before plugging the appliance into the mains, check that the indicated voltage is the same as in your home.
- Always unplug the appliance after use and before assembling or removing parts, and performing any maintenance or cleaning operations. Also unplug it in the case of a power cut. The appliance must be switched off before plugging or unplugging it into the mains
- Never pull the cord or use it to hang up the appliance. Always unplug the appliance by pulling the connection pin, and not the cord.
- Make sure the cord does not come into contact with sharp edges or hot surfaces. Do not leave the cord hanging over the edge of a table or worktop, to prevent children from pulling it and causing the appliance to fall.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or by your after-sales service shop or similar qualified personnel to prevent possible hazards.
- Remove all elements from the inside or outside of the appliance used for protection during transport or for sales promotions, such as paper or plastic bags, plastic sheets, cardboard and stickers.
- Position the fan heater away from inflammable materials (e.g. glues, curtains, carpets).
- To prevent overheating, do not cover the heating appliance. The appliance should never be covered with clothes, containers or any other objects, nor should it be placed under a wardrobe or anything else that could obstruct the hot air flow.
- Do not use the heater to dry clothes.
- Do not install the appliance under a mains socket.
- Do not use near bathtubs, sinks, showers or other recipients containing water. If it falls into water, do NOT try to pick it up. Unplug it immediately.
- Do not use the appliance on wet surfaces or outdoors.
- The appliance must be connected to a power socket with a suitable ground connection.
- Do not obstruct the air inlets or place any objects on top of the vents or openings of the appliance, since this could cause an electrical shock. Do not insert anything into the grill.
- Always place the fan heater on a solid, flat and horizontal surface.
- Do not place it on an excessively soft surfaces such as a bed.
- Leave enough space around the fan heater (at least 50 cm above and to the sides, and 120 cm in front).
- Always make sure you turn off the power switch (2) and unplug the appliance from the mains when not in use.
- Do not touch the grill, since it can become very hot.
- Do not place the cable under carpets or under any other kind of material.

- Certifique-se sempre de que desliga o selector de potência (2) e de que desliga o aparelho da corrente quando não estiver a utilizá-lo.
- Não toque no filtro, uma vez que atinge temperaturas elevadas.
- Não cubra o cabo com tapetes ou com qualquer outro material.
- Não coloque o aparelho quente o cabo de ligação. Não coloque o aparelho em funcionamento com o fio enrolado.
- Não utilize o termoventilador em compartimentos com uma altura de tecto inferior a 4m².
- Com o objectivo de evitar um perigo devido à reacção/ção não desejada do disyuntor térmico, não é necessário alimentar o aparelho através de um dispositivo de interruptor externo, tal como um programador, ou ligá-lo a um circuito que se ligue e desligue regularmente através da empresa de distribuição de energia eléctrica.
- ATENÇÃO: Quando pretender desfazer-se do aparelho, NUNCA o deite no caixote do lixo, faça-o no seu ECOPELONTO ou no ponto de recolha de resíduos mais perto de sua casa, para o seu posterior tratamento. Desta forma, está a contribuir para a protecção do meio ambiente.

2 COMPONENTES PRINCIPAIS

- Regulador de temperatura
- Selector de funções:
 - Desligado
 - Ventilação
 - Aquecimento 1000 w
 - Aquecimento 2000 w
- Piloto luminoso indicador de funcionamento
- Greilha frontal de saída do ar
- Alça para transporte
- Enrolador de cabo

3 FUNCIONAMENTO

- Este termoventilador é excelente como fonte de calor adicional: não deveria ser considerado como um sistema de aquecimento principal.
- Ligue o termoventilador à corrente eléctrica.
- Escolha a função desejada utilizando o selector de funções (2) e rode o regulador de temperatura (1) para a direita.
- Se utiliza a função calefaccion, deseja manter uma temperatura estável na divisão, rode o regulador de temperatura (1) até ao máximo.
- Quando a divisão tiver alcançado a temperatura desejada, rode lentamente o regulador de temperatura (1) para a esquerda até ouvir um "clic". o piloto apaga-se e o termoventilador desliga-se. O aparelho desliga-se e liga-se para manter a temperatura adequada na divisão.
- Para desligar o termoventilador, coloque o selector de funções (2) na posição 0 e desligue o aparelho da corrente.
- Um dispositivo de segurança interrompe o funcionamento do termoventilador em caso de sobreaquecimento accidental (ex. obstrução das grelhas de entrada e saída do ar, motor que não roda ou roda lentamente). O aparelho voltará a funcionar logo que o sobreaquecimento passe.

ITALIANO

1 ATTENZIONE

- Leggere le presenti istruzioni in ogni loro parte prima di utilizzare l'apparecchio.
- Il presente manuale è parte integrante del prodotto. Conservarlo in un luogo sicuro per poterlo consultare in futuro.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non è indicato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non abbiano un'adeguata supervisione.

ENGLISH

1 IMPORTANT

- Read these instructions carefully before using the appliance.
- This manual is an integral part of the product. Keep it in a safe place for future reference.**
- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- This appliance is not to be used by persons (or children) whose physical, sensorial or mental capacities are impaired, or who have no experience or knowledge, unless supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not make any modifications or repairs to the appliance. In the event of any anomaly in the cord or any other part of the appliance, do not use it and take it to an authorised service centre.
- Do not use any parts or accessories not supplied or recommended by SOLAC.
- Before plugging the appliance into the mains, check that the indicated voltage is the same as in your home.
- Always unplug the appliance after use and before assembling or removing parts, and performing any maintenance or cleaning operations. Also unplug it in the case of a power cut. The appliance must be switched off before plugging or unplugging it into the mains
- Never pull the cord or use it to hang up the appliance. Always unplug the appliance by pulling the connection pin, and not the cord.
- Make sure the cord does not come into contact with sharp edges or hot surfaces. Do not leave the cord hanging over the edge of a table or worktop, to prevent children from pulling it and causing the appliance to fall.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or by your after-sales service shop or similar qualified personnel to prevent possible hazards.
- Remove all elements from the inside or outside of the appliance used for protection during transport or for sales promotions, such as paper or plastic bags, plastic sheets, cardboard and stickers.
- Position the fan heater away from inflammable materials (e.g. glues, curtains, carpets).
- To prevent overheating, do not cover the heating appliance. The appliance should never be covered with clothes, containers or any other objects, nor should it be placed under a wardrobe or anything else that could obstruct the hot air flow.
- Do not use the heater to dry clothes.
- Do not install the appliance under a mains socket.
- Do not use near bathtubs, sinks, showers or other recipients containing water. If it falls into water, do NOT try to pick it up. Unplug it immediately.
- Do not use the appliance on wet surfaces or outdoors.
- The appliance must be connected to a power socket with a suitable ground connection.
- Do not obstruct the air inlets or place any objects on top of the vents or openings of the appliance, since this could cause an electrical shock. Do not insert anything into the grill.
- Always place the fan heater on a solid, flat and horizontal surface.
- Do not place it on an excessively soft surfaces such as a bed.
- Leave enough space around the fan heater (at least 50 cm above and to the sides, and 120 cm in front).
- Always make sure you turn off the power switch (2) and unplug the appliance from the mains when not in use.
- Do not touch the grill, since it can become very hot.
- Do not place the cable under carpets or under any other kind of material.

- Temperature control
- Function selector:
 - Ventilation
 - Heating 1000 W
 - Heating 2000 W
- "On" indicator light
- Front air outlet grille.
- Carry handle
- Cable winder

3 OPERATION

- This fan heater is an excellent source of additional heat: it should not be considered as a principal heating system.
- Plug your fan heater into the mains.
- Use the function selector (2) to select the desired function and turn the temperature control (1) to the right.
- If you wish to keep the room temperature stable while using the heating function, turn the temperature regulator (1) to maximum.
- When the room has reached the desired temperature, slowly slide the temperature regulator (1) to the left until a soft "click" is heard, the pilot light will switch itself off and the fan heater will switch off. The appliance will switch on and off in order to maintain the right temperature in the room.
- To turn off the fan heater, move the function selector (2) to position 0, and unplug the appliance from the mains.
- The fan heater has a safety thermostat that switches it off in the event of abnormal overheating (e.g. if the air input and output grates become blocked, the motor does not turn or turns slowly). When the fan heater cools down it will start working again.

- Before cleaning the appliance, make sure it is switched off and unplugged from the mains.
- Allow it to cool.
- Dust and lint can be removed from the frontal grille with a vacuum cleaner.
- After each season, we recommend that you clean the appliance with a cloth and store it in its box in a dry place.
- Before each use, be sure that the appliance is in perfect condition.

- Do not place the appliance on top of the power cord when the appliance is hot. Do not operate the appliance with the cable wound around it.
- Do not use the fan heater in rooms with a ceiling height under 4m².
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance is classed IP21. Its casing provides the degree of protection in accordance with its classification. Consequently, it can be used in all the rooms in your home, including the bathroom.
- Accordance with the diagram, 4 volumes in the bathroom (0, 1, 2, and 3). The appliance can be used in volume 3 only. This implies compliance with the safety distances indicated in the figure.
- IMPORTANT! When you want to dispose of the appliance, NEVER throw it in the rubbish bin. Take it to your nearest CLEAN POINT or the waste collection centre closest to your home for processing. You will thus be helping to take care of the environment.

2 MAIN COMPONENTS

- Temperature control
- Function selector:
 - Ventilation
 - Heating 1000 W
 - Heating 2000 W
- "On" indicator light
- Front air outlet grille.
- Carry handle
- Cable winder

3 OPERATION

- This fan heater is an excellent source of additional heat: it should not be considered as a principal heating system.
- Plug your fan heater into the mains.
- Use the function selector (2) to select the desired function and turn the temperature control (1) to the right.
- If you wish to keep the room temperature stable while using the heating function, turn the temperature regulator (1) to maximum.
- When the room has reached the desired temperature, slowly slide the temperature regulator (1) to the left until a soft "click" is heard, the pilot light will switch itself off and the fan heater will switch off. The appliance will switch on and off in order to maintain the right temperature in the room.
- To turn off the fan heater, move the function selector (2) to position 0, and unplug the appliance from the mains.
- The fan heater has a safety thermostat that switches it off in the event of abnormal overheating (e.g. if the air input and output grates become blocked, the motor does not turn or turns slowly). When the fan heater cools down it will start working again.

4 CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, make sure it is switched off and unplugged from the mains.
- Allow it to cool.
- Dust and lint can be removed from the frontal grille with a vacuum cleaner.
- After each season, we recommend that you clean the appliance with a cloth and store it in its box in a dry place.
- Before each use, be sure that the appliance is in perfect condition.

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica anche in caso di blackout. In fase di collegamento assicurarsi che la rete elettrica, l'apparecchio deve restare sempre spento.
- Non tirare mai il cavo né appendere l'apparecchio allo stesso. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica impugnando sempre la spina e non il cavo di alimentazione.
- Evitare che il cavo entri in contatto con schegge taglienti o superfici calde.
- Non lasciare il cavo sospeso dal bordo di tavoli o ripiani; i bambini potrebbero tirarlo e far cadere l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Rimuovere tutti i sacchetti di carta o di plastica, i pezzi di plastica, i cartoncini ed eventuali adesivi che si trovano dentro o fuori l'apparecchio e che sono stati utilizzati per proteggerlo durante il trasporto o per promuovere la vendita.
- Posizionare l'apparecchio di riscaldamento lontano da materiali infiammabili (colle, tende, tappeti e simili).
- Per evitare una situazione di surriscaldamento, non coprire l'apparecchio di riscaldamento per assicurare indumenti.
- Non installare l'apparecchio sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, lavabi, docce o altri recipienti che contengono acqua. Se cade in acqua, NON provare a prenderlo. Scollegarlo immediatamente.
- Non utilizzare mai l'apparecchio su superfici umide e all'aperto.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente dotata di messa a terra adeguata.
- Non ostruire la presa d'aria, né collocare oggetti nelle fessure o aperture dell'apparecchio per non provocare una scarsa elettricità. Non introdurre nulla attraverso la griglia.
- Utilizzare il termoventilatore sempre su una superficie stabile e orizzontale. Non utilizzarlo su superfici eccessivamente morbide, come il letto.
- Lasciare spazio sufficiente intorno al termoventilatore (almeno 50 cm dalla parte superiore e ai lati e 120 cm dalla parte anteriore).
- Accertarsi di spegnere sempre il selettore di potenza (2) e di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Non toccare la griglia in quanto raggiunge temperature elevate.
- Non collocare il cavo al di sotto di tappeti o moquette.
- Non appoggiare l'apparecchio caldo sul cavo di alimentazione. Non accendere l'apparecchio se il cavo è arrotolato.
- Non utilizzare il ventilatore nelle stanze di altezza inferiore a 4m².
- Per evitare pericoli connettere ad un naviuo indesiderato del disgiuntore termico, evitare di fornire energia all'apparecchio mediante dispositivi di interruzione esterni quali programmatori o circuiti attivati e disattivati automaticamente.

- ATTENZIONE: Non smaltire MAI l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici. Portarlo presso il CENTRO DI SMALTIMENTO o di raccolta più vicino perché possa essere smaltito adeguatamente. In questo modo si contribuirà alla tutela dell'ambiente.

- Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, lavabi, docce o altri recipienti che contengono acqua. Se cade in acqua, NON provare a prenderlo. Scollegarlo immediatamente.
- Non utilizzare mai l'apparecchio su superfici umide e all'aperto.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente dotata di messa a terra adeguata.
- Non ostruire la presa d'aria, né collocare oggetti nelle fessure o aperture dell'apparecchio per non provocare una scarsa elettricità. Non introdurre nulla attraverso la griglia.
- Utilizzare il termoventilatore sempre su una superficie stabile e orizzontale. Non utilizzarlo su superfici eccessivamente morbide, come il letto.
- Lasciare spazio sufficiente intorno al termoventilatore (almeno 50 cm dalla parte superiore e ai lati e 120 cm dalla parte anteriore).
- Accertarsi di spegnere sempre il selettore di potenza (2) e di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Non toccare la griglia in quanto raggiunge temperature elevate.
- Non collocare il cavo al di sotto di tappeti o moquette.
- Non appoggiare l'apparecchio caldo sul cavo di alimentazione. Non accendere l'apparecchio se il cavo è arrotolato.
- Non utilizzare il ventilatore nelle stanze di altezza inferiore a 4m².
- Per evitare pericoli connettere ad un naviuo indesiderato del disgiuntore termico, evitare di fornire energia all'apparecchio mediante dispositivi di interruzione esterni quali programmatori o circuiti attivati e disattivati automaticamente.

- Installeer het apparaat niet onder een stopcontact.
- Gebruik het niet dichtbij badkuipen, wastafels of andere waterbevatende voorwerpen. Probeer als hij in het water valt IN GEEN GEVAL hem eruit te pakken. Haal meteen de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik dit apparaat nooit op een natte ondergrond of buitenshuis.
- Het apparaat niet hangen aan een stopcontact met een goede aarding.
- Versper de luchtinlaat niet in plaats geen voorwerpen voor uitsparingen of openingen van de ventilatorkachel, aangezien dit stroomschokken zou kunnen veroorzaken. Stien niet onder de kachel hangen.
- Plaats de ventilatorkachel altijd op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond. Gebruik dit toestel niet op een te zachte ondergrond, zoals bijv. een bed.
- Heb voldoende ruimte rond de ventilatorkachel vrij (minnste 50 cm aan de bovenkant en aan de zijkanten, 120 cm aan de voorkant).
- Zet als u het apparaat niet gebruikt, hem met de vermogensschakelaar (2) uit en neem de stekker uit het stopcontact.
- Raak het rooster niet aan; dat kan n. erg heet worden.
- Neem de stekker niet uit de stopcontact met een goede aarding.
- Laat het snoer niet over een warm apparaat hangen. Zet het apparaat niet aan terwijl het snoer nog opgerold is.
- Gebruik de radiator niet in ruimtes met een plafondhoogte lager dan 4m².
- Teneinde risico's ten gevolge van de onbedoelde ontlenging van de thermoschakelaar te vermijden, dit toestel niet voeden door middel van externe schakelaar, zoals bijv. een schakelklok. noch deze op een stroomkring aansluiten die periodiek aan- en uitgaat via de stroomleverancier.

- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een plafondhoogte lager dan 4m².
- Teneinde risico's ten gevolge van de onbedoelde ontlenging van de thermoschakelaar te vermijden, dit toestel niet voeden door middel van externe schakelaar, zoals bijv. een schakelklok. noch deze op een stroomkring aansluiten die periodiek aan- en uitgaat via de stroomleverancier.

- Installeer het apparaat niet onder een stopcontact.
- Gebruik het niet dichtbij badkuipen, wasbakken of andere waterbevatende voorwerpen. Probeer als hij in het water valt IN GEEN GEVAL hij niet rooster uitpakken. Haal meteen de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik dit apparaat nooit op een natte ondergrond of buitenshuis.
- Het apparaat niet hangen aan een stopcontact met een goede aarding.
- Versper de luchtinlaat niet in plaats geen voorwerpen voor uitsparingen of openingen van de ventilatorkachel, aangezien dit stroomschokken zou kunnen veroorzaken. Stien niet onder de kachel hangen.
- Plaats de ventilatorkachel altijd op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond. Gebruik dit toestel niet op een te zachte ondergrond, zoals bijv. een bed.
- Heb voldoende ruimte rond de ventilatorkachel vrij (minnste 50 cm aan de bovenkant en aan de zijkanten, 120 cm aan de voorkant).
- Zet als u het apparaat niet gebruikt, hem met de vermogensschakelaar (2) uit en neem de stekker uit het stopcontact.
- Raak het rooster niet aan; dat kan n. erg heet worden.
- Neem de stekker niet uit de stopcontact met een goede aarding.
- Laat het snoer niet over een warm apparaat hangen. Zet het apparaat niet aan terwijl het snoer nog opgerold is.</

ČESKY

1 DŮLEŽITÉ

- Nes začnete spotřebič používat, přečtěte si pozorně tyto pokyny.
- Tento návod na použití je nedílnou součástí výrobku. Uchovejte jej pro pozdější potřebu.
- Dei byste měli mít pod dohledem, nehrají-li si se zařízením.
- Toto zařízení není vhodné k použití lidmi věstěmi, se sníženými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí bez dozoru nebo bez předchozího vysvětlení ohledně použití zařízení osobou, která je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Spotřebič nepoužívejte ani nepopravujte. Pokud si na napájecím kabelu nebo na kterékoli jiné části zařízení povšimnete chetokoli neobvyklého, nepoužívejte je a předejte je pracovníkům autorizovaného servisního střediska.
- Nepoužívejte žádné součásti nebo příslušenství, které nebyly dodány či doporučeny společností SOLAC.
- Před připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda vyčené napětí odpovídá napětí sítě ve vaší domácnosti.
- Zeřízení po použití, před instalací nebo výměnou části, před vykonáním jakékoli údržby a před čistěním odpojte od zdroje elektrické energie. Zařízení také odpojte v případě výpadku elektrického proudu. Při připojení a odpojení musí být zařízení vypnuté.
- Nikdy netehtejte za proudění šroubů, aby si na nenechávalte spotřebič viset. Spotřebič vždy odpojte z elektrické zásuvky tahem za zástrčku, nikoliv za šroub.
- Kabel se nesmí dotýkat ostrých hran ani horkých povrchů. Nenechávejte kabel zavěšený přes okraj stolu nebo pracovní desky, aby za něj nemohly děti hád a přístroj nehodily.
- Abý nedošlo k eventualním rizikům, pokud je poškozena napájecí šrouba, měla by být výměněna ve výrobním závodu, nebo v servisní opravě poskytnutí náš poprodějný záruční servis nebo by měl provést obdobné kvalifikovaný pracovník.
- Z vnější nebo vnější strany zařízení odstraňte veškerý materiál použitý na ochranu během přepravy nebo na podporu prodeje, jako jsou papírové nebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Přimotujte umístěno mimo hořlavé materiály (lepidla, závesy, koberec...).
- Nepřikrývejte jej, předejete tak jeho přehřátí.
- Zeřízení by se nikdy nemělo přikrývat obleděním, nádobami nebo jakýmkoli jinými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat proud horkého vzduchu.
- Topidlo nepoužívejte k sušení oděvů.
- Zařízení nikdy neinstalujte pod elektrickou zásuvku.
- Nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel a jiných předmětů, které obsahují vodu. Pokud padne do vody, NEPOKUSÍTEJSE se jej vytáhnout. Okamžitě jej odpojte od napájení.
- Přístroj nepoužívejte na mokřých površích nebo ve venkovních podmínkách.
- Zařízení musí být připojené k zásuvce, která je vybavena odpovídajícím uzemněním.
- Nezabítkujte přívod vzduchu a na průduchy nebo otvory zařízení neklade žádné předměty, protože to může způsobit elektrický zkrat. Do mřížky nč nevklaďte.
- Topné těleso vždy používejte na pevném, rovném a vodorovném povrchu. Neumístěte ho na nepříměné měkké povrchy jako kupříkladu kobru. Nepoužívejte na mokřých površích nebo ve venkovních prostorech. Nepoužívejte v prasných prostorech a v prostorech s nebezpečím zranění horkých kapalin nebo par. Nezakrývejte vstupní a výstupní otvory! Používejte pouze v určené poloze(die obr.)!

- 1. Topné těleso je vyvíjaký zdroj doplňkového tepla. Nemělo by být považováno za hlavní tepelný systém.
- 1. Zapojte spotřebič do sítě.
- 2. Pomocí přepínače funkci (2) vyberte požadovanou funkci a otočte regulátorem teploty (1) doprava.
- 3. Chcete-li během topení udržovat v místnosti stabilní teplotu, otočte regulátor teploty (2) na maximum.
- 4. Jaktmile teplota v místnosti dosáhne požadované teploty, pomalu otočte regulátor teploty (2) doleva až do jemného „knapnutí“, po němž se kontrolka zhasne a topné těleso se vypne. Zařízení se bude zapínat a vypínat tak, aby se v místnosti udržovala správní teplota.
- 5. Spotřebič vypnete posunutím přepínače funkci (2) do pozice 0 a odpojením zařízení ze sítě.
- 1. Topné těleso má bezpečnostní termostat, který v případě nadměrného přehřátí zařízení vypne (1, je-li výstupní nebo výstupní mřížka blokována, motor se neotáčí, nebo se otáčí pomalu). Poté, co se topné těleso ochladí, začne znovu pracovat.

- 4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA
- ▲ Před čistěním zařízení se ujistěte, že je vypnuto a vytáhnuté z elektrické zásuvky.
- 1. Někde ho vyčistěte.
- 2. Pravidelně vysavačem odstraňujte ze vstupní a výstupní mřížky nečistoty.
- 3. Doporučujeme, abyste zařízení po každé sezóně vyčistili hadrem namočeným v teplé vodě.
- 4. Před každým použitím se ujistěte, že zařízení je v dokonalém stavu.
- 1. Nadzorované lub zostaná odpowidnio przeszkolone przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczestwo.
- 2. Nie dokonywać żadnych przeróbek ani nie naprawiać urządzenia na własną rękę. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń przewodu zasilającego bądź elementów urządzenia należy zwrócić się do autoryzowanego i skontaktować się z autoryzowanym serwisem technicznym.
- 3. Nie stosuj części lub akcesoriów niedostarczonych lub niezalecanych przez SOLAC.
- 4. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy upewnić się, że napięcie znamionowe odpowiada napięciu w domowej instalacji elektrycznej.

- Po użyciu oraz przed przystąpieniem do demontażu lub montażu części oraz przed wykonaniem prac konserwacyjnych bądź czyszczeniem należy wyjąć kabel zasilający z gniazda. W przypadku przerw w dostawie prądu urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania. Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający lub zawieszac na nim urządzenia. Odłączac urządzenie od źródła zasilania, ciągnąc za przewód, a nie za przewód.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie dotyka ostrych krawędzi lub gorących powierzchni. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub blatu robocznego. Dzieci mogą pociągnąć za przewód, zrzucając w ten sposób urządzenie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w punkcie serwisowym lub u wykwalifikowanego specjalisty w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń.
- Usunąć z wewnętrznej i zewnętrznej części urządzenia wszystkie materiały reklamowe oraz materiały użyte do otrony urządzenia na czas transportu, w tym naklejki, papier, folie oraz karton.
- Umieścić grzejnik z dala od łatwopalnych materiałów (kleje, zasłony, dywany).
- Aby zapobiec przegrzaniu, nie należy niczym zakrywać grzejnika.
- Urządzenie nigdy nie powinno być zakrywane tkaniną, pojejmnikami lub innymi przedmiotami, nie należy go również umieszczać pod regalem czy innym meblem, który mógłby zakłócać przepływ gorącego powietrza. Nie należy używać grzejnika do suszenia odzieży.
- Nie należy instalować urządzenia pod gniazdem zasilającym.
- Nie używać w pobliżu urządzeń, przysusza lub innych zbiorników z wodą. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, NIE wyciągować go. Natychmiast wyjąć wytknąć z gniazda.
- Nie używać urządzenia na wilgotnych powierzchniach ani na zwężnir.
- Urządzenie musi być podłączone do gniazda zasilania wyposażonego w odpowiednie uzienie.
- Ze względu na ryzyko porażenia prądem elektrycznym nie należy zasilania wódu powietrza ani umieszczac żadnych przedmiotów w wentylatorach i otworach. Nie wprowadzać przedmiotów przez kratkę.
- Grzejnik należy zawsze umieszczać na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni. Nie ustawiać na zbyt miękkim podłożu, na przykład na łożku. Pozostawić wolną przestrzeń między grzejnika (co najmniej 50 cm nad grzejnikiem po obu jego stronach oraz 120 cm z tyłu).
- Za pomocą wyłącznika (2) wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania, kiedy nie jest ono używane.
- Nie dotykać kratki, ponieważ może ona być bardzo gorąca.
- Nie należy umieszczać przewodu zasilającego pod dywanem lub jakimkolwiek innym materiałem.
- Nie należy umieszczać rozprzernego urządzenia na przewodzie zasilającym.
- Nie włączac urządzenia, gdy zapalony jest jego przewód.
- Nie używać urządzenia, które zawiera uszkodzone przewody.
- Nie używać grzejnika jako podłoża do pomieszczenia, w których sufit pokryty jest na wysokości niższej niż 4m.

- W celu uniknięcia niebezpieczeństwa będącego wynikiem przypadkowego przesunięcia bezpiecznika termicznego nie należy zasilac urządzenia za pośrednictwem głównego wyłącznika, np. wyłącznika czasowego lub podłączac go do obwodu regulame włączanego i wyłączanego przez tego typu urządzenie.
- WAZNE! Chcąc pozbyć się urządzenia, NIGDY nie należy wyrzucać go do kosza. Należy oddać je do najbliższego PUNKTU SKŁADOWANIA I UTYLIZACJI odpadów. W ten sposób chronimy środowisko naturalne.

- 2. GŁÓWNE ELEMENTY
- 1. Regulator temperatury
- 2. Przełącznik wyboru funkcji:
- 1. Wyłączone
- 2. Włączony
- 3. Kontrolka włączonego zasilania
- 4. Przednia kratka wylotu powietrza
- 5. Uchwyt transportowy
- 6. Związacz kabla zasilającego
- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przełącznika wyboru funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przełącznik wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo byť přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 2. GŁÓWNE ELEMENTY
- 1. Regulator teploty
- 2. Przepinacz funkcji
- 1. Off
- 2. On
- 3. Świecący wskaźnik zasilania
- 4. Przednia kratka wylotu powietrza
- 5. Uchwyt do przenoszenia
- 6. Nawiązacz kabla

- 3. OBSŁUGA
- 1. Urządzenie jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinno być wykorzystywane jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć urządzenie do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo byť přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo byť přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo být přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo být přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo být přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo být přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo s horcimi povrchmi. Šnúru nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pultu, aby za ňu nepotiahli deti a spotrebič nehodili.
- Ak je poškodené elektrické vedenie, málo by byť výmenené výrobcom alebo vo vašom poprodajnom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa predišlo možným rizikám.
- Z vnútornej alebo vonkajšej strany zariadenia odstráňte všetok materiál použitý na ochranu počas prepravy alebo na podporu predaja, ako sú papierové alebo plastové sáčky, plastové fólie, kartony a nálepky.
- Umiestnite teplovzdušný ohrievač mimo horľavých materiálov (napr. lepidlá, závesy, koberec).
- Aby nedošlo k prehrievaniu, ohrievač nepřikrývajte. Zariadenie by nikdy nemalo být přikryté obleděním, nádobami alebo akýmkoliv inými předměty, aby v něm bylo umístováno pod šatní skříní nebo cokolí jiného, co by mohlo blokovat průduení horkého vzduchu.
- Zariadenie neinstalujte pod elektrické zásuvky.
- Nepoužívajte v blízkosti van, umyvadiel a iných predmetov, ktoré obsahujú vodu. Ak spadne do vody, NEPOKUSÍTE SA ho vytiahnuť. Okamžite ho odpojte od napájania.
- Zariadenie nepoužívajte na mokřých povrchoch alebo v exteriéroch.

- 3. OBSŁUGA
- 1. Grzejnik jest doskonałym pomocznym źródłem ciepła: nie powinien być wykorzystywany jako główny system ogrzewania.
- 1. Podłączyć grzejnik do zasilania.
- 2. Użyć przepinacza funkcji (2) w celu wybrania pożadanej funkcji oraz przekręcić regulator temperatury (1) w prawo.
- 3. Jeśli podczas używania funkcji ogrzewania temperatura w pomieszczeniu ma być utrzymywana na stałym poziomie, regulator temperatury (1) należy przestawić do położenia maksymalnego.
- 4. Kiedy temperatura w pomieszczeniu osiągnie oczekiwany poziom, powóir przesunąć regulator temperatury (1) w lewo do momentu uzyskania cichego kliknięcia. Kontrolka wyłączy się, podobnie jak grzejnik. Urządzenie będzie się włączać i wyłączać, utrzymując odpowiednią temperaturę w pomieszczeniu.
- 5. Aby wyłączyć grzejnik, należy ustawić przepinacz wyboru funkcji (2) w pozycji 0 i odłączyć urządzenie od zasilania.
- 1. Grzejnik wyposażony jest w termostat zabezpieczający, który wyłącza się w przypadku nieprawidłowego przegrzania (np. jeśli kratki wlotu i wylotu powietrza zostaną zablokowane, silnik nie pracuje lub pracuje bardzo słabo). Po schłodzeniu, grzejnik rozpocznie ponowną pracę.
- 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- ▲ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- 1. Pozostawić do ostygnięcia.
- 2. Kurz i pyłki można usunąć z przedniej kratki za pomocą odkurzacza.
- 3. Zaleca się oczyszczenie urządzenia szmatką po zakończeniu sezonu na przechowywanie urządzenia w pudełku w suchym pomieszczeniu.
- 4. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest w idealnym stanie.
- Nikdy niehaćjaż zać kabel, ani za urządzenie nevsajfe. Zařízení odpojte (ahnnim ze zstrčky, nie za kábl).
- Uistite sa, že napájecí kabel nie je v kontakte s ostrými hranami alebo